

Racines d'avenir 2026



Quand le patrimoine nourrit l'identité!



Camp d'été à Érévan, français et art

Jeunes du projet Innovarium



ADRESSES UTILES

ASSOCIATION SUISSE

Victoria Abrahamyan 1004 Lausanne, av. d'Echallens 13	076 496 86 57 victoria.abrahamyan@coleurope.eu
Pierre-Alain Beffa 1806 Saint-Légier-la Chiésaz, rte des Epélévoz 5A	021 943 22 57 beffa@lagoulue.net 079 178 48 95
Joachim Berney , trésorier 1004 Lausanne, av. d'Echallens 13	076 522 26 76 joachim.berney@gmail.com
Monique Bondolfi , présidente 1012 Lausanne, ch. de la Rosière 7	021 728 50 78 monique.bondolfi@kasa.am 078 860 22 94
Dario Bondolfi , responsable financier 1012 Lausanne, ch. de la Rosière 7	021 728 50 78 dario.bondolfi@kasa.am 078 835 00 69
Susie Mac Donald , 1814 La Tour-de-Peilz, ch. du Vallon 61	021 921 39 23 s.macdonald@bluewin.ch 079 517 86 18
Lise Messerli-Bressenel 1084 Carouge, Clos Novy 3	076 326 78 10 lise.messerli@eerv.ch
Martine Wirthner Farron , secrétaire 1009 Pully, Petit Clos 2	021 711 09 80 martine.wirthner@bluewin.ch 076 453 36 14

FONDATION ARMÉNIENNE FHS

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Monique Bondolfi , présidente	voir plus haut
Dario Bondolfi , responsable financier	voir plus haut
Michel Menny , responsable financier adjoint F - 35430 St-Jouan des Guérets, Le Val ès Bouillis	00 33 685 91 63 04 michel.menny@orange.fr
Anahit Minassian , Amman, Jordanie	00 374 77 79 70 99 anahit.minassian@gmail.com
Lucile Montariol , F - 69005 Lyon, 7 bis quai de Etroits	00 33 952 72 92 87 lucilemontariol@gmail.com 00 33 768 35 12 22

DIRECTION KASA FHS

BUREAU DE KASA FHS, 0082 Erevan, r. Loussinians 23	00 374 10 58 40 32 kasaam@kasa.am
Monika Sargsyan , directrice	00 374 44 84 59 96 monika.sargsyan@kasa.am
CENTRE KASA, 3101 Gumri, r. Shahoumian 69	00 374 312 565 28 kasa.gumri@kasa.am

TOURISME

CHAMBRES à EREVAN / Melvin Ajoyan	00 374 93 58 40 32 melvin.ajoyan@kasa.am
CHAMBRES et sessions à Gumri / Astghik Nikolyan	00 374 98 05 65 28 bnb@kasa.am
VOYAGES / Azniv Aslikyan (Arménie)	00 374 93 67 11 60 azniv.aslikyan@kasa.am
INFORMATIONS / antenne Suisse c/o M. Bondolfi	00 41 217 28 50 78 kasa@kasa.am



ÉDITORIAL

Monique Bondolfi, présidente de KASA

Profondes sont les racines de KASA à l'aube de nos trente ans en 2027. Au départ nous avons planté des graines avec les moyens du bord, dans un pays où tout redémarrait après le séisme de 1988, l'indépendance de 1991 et le conflit de l'Artsakh. Et elles ont donné de belles pousses parce que le terreau s'est révélé de qualité, les jardiniers avisés et l'engrais généreux !

Le terreau est de qualité : d'année en année nous ne cessons de découvrir la richesse tant naturelle que culturelle de l'Arménie. Chaque village recèle un patrimoine précieux, qui mérite d'être reconnu, entre terres à cultiver plus judicieusement, cheptel à augmenter, capacités intellectuelles et spirituelles à encourager, traditions locales à vivifier.

Et cela s'avère possible parce que **les jardiniers** sont là : des collaborateurs qui défient les multiples crises du pays en créant des outils didactiques adaptés et évolutifs. Qui ne cessent de nous surprendre par leur capacité de résoudre les problèmes avec autant d'ingéniosité que de chaleur humaine ! Reste qu'un apport **d'engrais** s'avère indispensable pour renforcer et stabiliser le processus. Cet engrais, c'est le soutien de tous nos amis de Suisse, de France, d'Allemagne et au-delà. **MERCI A VOUS TOUS**, fondations, associations, communes, paroisses, clubs, privés, qui nous faites confiance et vous engagez à long terme pour réaliser des projets à la fois modulables et durables. Qui participez à nos temps forts en Suisse ou revenez en Arménie pour vous réjouir avec nous des progrès accomplis... **Nous vous attendons pour nos 30 ans entre Suisse et Arménie** (p. 22).

Et pour marquer ce jubilé nous lançons un ambitieux projet, intitulé **Racines d'avenir** (p.12-13). Il synthétise notre souhait de soutenir plusieurs initiatives créatives inscrites dans le tissu local en utilisant toutes les méthodes que nous avons mises au point. Nous souhaitons accompagner des milliers de personnes : jeunes, enseignants, animateurs, demandeurs d'emplois, Artsakhsis, tous partants pour construire une Arménie démocratique et ouverte en dépit de tous les obstacles rencontrés. Bref encourager des citoyens dynamiques à réaliser leurs capacités matérielles et humaines pour les faire fructifier, avec autant de modestie que de fierté.

Merci d'offrir cet engrais qui fertilise le travail de nos collaborateurs !



LE CHANGEMENT DÉBUTE PAR SOI-MÊME

Monika Sargsyan, directrice

Pour KASA, le sentiment d'appartenir solidement à sa nation constitue le socle d'une prise de conscience du bien commun : il s'agit d'ancrer la jeunesse dans son identité, tout en l'invitant à s'ouvrir aux autres.

L'année dernière, nous l'affirmions : culture et patrimoine ne sont pas des monuments figés, mais une ressource vivante, qui nourrit notre résilience. À preuve que la rencontre entre les générations et la réappropriation de récits redonnent aux jeunes la force d'assumer leur responsabilité propre. À l'aube de nos 30 ans nous franchissons une nouvelle étape : transformer ce socle culturel en levier d'innovation sociale et de construction de l'avenir.

Nous ne visons pas seulement à transmettre des savoirs, mais à favoriser une transformation intérieure. Nous ne proposons pas des modèles tout faits, mais visons à redonner aux citoyens les moyens d'être les acteurs de leur propre avenir. Face à la réduction de l'espace civique et aux vulnérabilités régionales, nous refusons la passivité...

Le plus réjouissant est de réaliser combien celui qui s'investit dans un projet s'enracine en profondeur, respire plus largement et s'attelle avec plus de confiance à la transformation de son propre environnement. C'est peut-être cela, le principal impact de KASA: que le projet suscite une redéfinition dynamique de son univers et de ses raisons d'être. La résilience n'a rien d'une stratégie froide : elle exige cœur et responsabilité.

Forts du dévouement de notre équipe en Arménie, du soutien de nos partenaires en Suisse, en France et en Allemagne, du Conseil d'administration et des bénévoles, nous abordons cette année jubilaire avec la certitude que le large potentiel humain et culturel de l'Arménie est un garant solide de sa souveraineté et de son avenir.

Et je me dois de rendre grâce pour nos racines arméniennes qui nous ont offert le plus beau des dons, une identité à la fois forte et pleinement ouverte sur le monde.

Pour KASA œuvrer ensemble sur cette dynamique ne représente pas simplement une méthode de travail, mais une source d'inspiration pour concrétiser nos valeurs !



ENFANTS, FUTURS ACTEURS DU CHANGEMENT

Ruzan Baloyan, responsable

Faire confiance aux jeunes, partant leur donner les moyens de prendre conscience de leurs capacités pour croire en eux et contribuer au bien commun: le pari permanent de KASA, des bambins aux adolescents !

120 enfants de six à treize ans se retrouvent joyeusement chaque semaine à KASAGumri. Ils y sont encouragés à exprimer leurs goûts, leurs rêves, leurs difficultés, leurs peurs. Ils reçoivent des conseils pour s'affirmer, mieux communiquer avec leurs parents et leurs pairs. Ils s'impliquent, s'entraident et mettent en place des mini-projets dont ils sont très fiers. Et réussissent à surprendre positivement leurs familles, associées avec bonheur à des activités originales telles qu'un atelier de cuisine ou un jeu de piste :

Je n'aurais jamais cru mon enfant si imaginaire et responsable, je dois apprendre à lui faire plus confiance et à mieux l'écouter, reconnaît un parent, très surpris !

De plus, 25 d'entre eux, après s'être investis pour apprendre un français de base, ont eu l'immense chance de participer pendant 15 jours à un **camp en Suisse** entièrement offert par le Rotary de Romont (Fribourg). Il était organisé par la dynamique association Bol d'Air dirigée par Daniel Andrey, qui avait déjà invité des jeunes de Gumri en 2024 avec le Rotary de Payerne.



Deux semaines exceptionnelles : découverte de la Gruyère, entre chocolat et fromage, activités sportives, rencontres avec des écoliers, visites culturelles, joyeux temps de partage : cette expérience unique d'ouverture et d'autonomie va certainement vivifier le regard de ces enfants ainsi que de leurs familles, comme déjà vérifié avec le groupe précédent.



Financement :

ASFAR/ F, Œuvre d'Orient/ F, Rotary de Romont/ CH, KASA-CH



JEUNES CITOYENS

Vahram Petrosyan, chef de projets

Ce projet vise à encourager des jeunes de 14 à 25 ans à devenir des citoyens actifs, en jouant un rôle moteur au sein de leurs communes, via 5 propositions.

INNOVARIUM

Ce volet offre à 10 équipes de jeunes de toute l'Arménie trois formations en présentiel, avec un accompagnement à distance. Il propose d'analyser les défis sociaux, éducatifs et environnementaux des communautés respectives pour concevoir collectivement des solutions citoyennes à travers la recherche participative, le travail d'équipe et l'engagement local. Et il assure à ceux qui n'ont pas été sélectionnés un suivi donné par les anciens, devenus mentors.



L'équipe « Montagnes d'Urts » a interrogé des jeunes de 14 à 18 ans d'Urtsadzor dans le but d'identifier précisément leurs intérêts et leurs besoins. Puis elle a cartographié toutes les ressources de la communauté. Sur cette base, elle a conçu des propositions concrètes: jeu de piste à travers le village, découverte du château, ateliers pratiques (poterie, khatchkars).

Cette initiative vise à dynamiser la vie du village, à rendre l'éducation non formelle accessible aux jeunes et à créer un véritable échange entre savoirs professionnels et expériences communautaires.

Au final *Innovarium* a renforcé sa communication et sa visibilité auprès de nombreux partenaires institutionnels, éducatifs et associatifs, grâce à plusieurs nouveautés : la création d'un site web centralisant toutes les informations relatives au projet, une large diffusion sur les réseaux sociaux de KASA, ainsi qu'une nouvelle stratégie du contenu Instagram autour d'un personnage nommé « *Innomagius* », qui structure et facilite la communication.

RÉSEAU ET FONDS DES ANCIENS ÉLÈVES D'INNOVARIUM

Il a formé 15 anciens participants de KASA.comme mentors de jeunes engagés dans des initiatives locales. La Fondation a de surcroît réalisé un événement réunissant une centaine d'anciens participants afin de consolider le réseau alumni, de favoriser des échanges d'expériences et des initiatives locales, mais aussi de développer un système structuré de microfinancement pour soutenir cinq initiatives locales, à hauteur de 150 à 200 CHF !

ÉDUCATION CIVIQUE À GUMRI

Ce projet touche 77 jeunes de 12 à 17 ans, qui ont pu participer au choix des thèmes à aborder : identités numériques et physiques, faible participation des jeunes à la vie communautaire, valorisation des compétences individuelles ou encore influence des cultures musicales contemporaines...

Trois d'entre eux ont pris part au concours international d'entrepreneuriat Diamond Challenge. Ils ont remporté la phase nationale en Arménie, permettant à l'équipe de Gumri de représenter le pays lors de la finale internationale aux États-Unis ! En été ils ont participé à un camp avec des scouts et réalisé des initiatives locales en lien avec la municipalité.

Alors qu'il était replié sur lui-même, mon fils Arsen vous a « trouvés », vous de KASA, et, comme il le dit souvent, sa seconde famille. Les jeunes de son âge y sont écoutés, leurs opinions sont prises en compte, on encourage leur développement, leur éducation, leur amour et leur sens des responsabilités envers leur pays, et on apprécie et valorise leurs compétences et leurs qualités humaines. Je vous admire profondément : pour des parents comme moi, vous êtes une véritable bénédiction.

Mariné Manukyan

VISITES D'ÉTUDE POUR DES ANIMATEURS DE JEUNES

A savoir échanges de pratiques et découverte de modèles innovants, en Arménie et en Géorgie, pour 15 animateurs de jeunes.

CLUBS D'ÉDUCATION CIVIQUE DANS LES ÉCOLES RURALES

Basé sur une méthodologie dynamique et attrayante, ce parcours de 6 mois à distance a été officiellement validé et recommandé pour les établissements scolaires. 15 enseignants bénéficieront d'une formation présentielle de trois jours afin de s'approprier le programme et de maîtriser les méthodes d'apprentissage non formelles et expérientielles utiles à sa mise en œuvre.



Financement :

Brot für die Welt/D, Covalence/CH, Humanisme et Solidarité, KASA-CH

Ce projet très diversifié va continuer grâce aux deux première fondations citées.
Pour compléter les montants promis, KASA-CH cherche 50 000 CHF.





ÉDUCATION CIVIQUE POUR ENSEIGNANTS

Ani Gazaryan

Former des jeunes au civisme, c'est bien. Mais s'y atteler en amont, à l'école, grâce au soutien des enseignants, c'est encore mieux !

Formation longue de 25 enseignants (130 candidats !) de tout le pays

Après avoir suivi des modules en ligne (MOOC) sur la citoyenneté, la démocratie et l'engagement civique, ceux-ci ont participé à trois formations en présentiel pour approfondir leurs connaissances théoriques, découvrir de nouvelles méthodes pédagogiques, explorer l'utilisation d'outils numériques, notamment l'intelligence artificielle. Puis ils ont bénéficié d'un espace de travail collaboratif où créer ensemble leurs propre matériel éducatif en testant et améliorant leurs idées avec l'aide d'experts et d'autres enseignants.

Les enseignants débutants se découragent souvent en raison des réalités du terrain, des attentes ou des conditions de travail. De telles initiatives contribuent à restaurer la motivation et à renforcer les compétences des enseignants.

Gayané Gaboyan

Cette formation a simultanément contribué à transmettre des connaissances et à valoriser la responsabilité individuelle. Loin d'imposer leurs opinions, les formateurs ont favorisé la réflexion autonome et l'élaboration de convictions personnelles.

Arman Simonyan

Webinaires généraux ouverts à un plus large public: l'éducation par les valeurs, la citoyenneté numérique, les relations humaines, l'utilisation de l'IA.

Teachcup 2025 : concours pédagogique par équipes, à l'intention de 100 enseignants très motivés.

Rencontres d'enseignants, élèves et parents, dans 3 écoles régionales :

Dovegh (Tavush) 43 personnes, Verin Artashat (Ararat), 52 personnes, Shahumyan (Lori) 50 personnes. Une belle occasion de partages autour de jeux de société sur l'engagement civique, eux-mêmes suivis de discussions animées sur les thématiques abordées.

Foire des outils éducatifs : conférence centrale à Erevan pour près de 120 participants, offrant un espace d'échange et de mise en valeur des nombreux outils pédagogiques novateurs réalisés par les enseignants, avec 5 ateliers interactifs ainsi que 4 échanges inspirants.



Financement :

Fondation Covalence / CH



VERS UN ENTREPRENEURIAT SOCIAL

Milena Avetisyan

Ils sont jeunes, vivent dans des régions rurales ou ont dû quitter l'Artsakh. Beaucoup songent à partir en ville ou à l'étranger. Avec KASA, ils découvrent qu'ils peuvent créer leur avenir là-même où ils vivent.

Pendant plusieurs mois, des formateurs, des mentors et des experts ont accompagné 11 équipes pour leur apprendre à concrétiser leurs idées. Celles-ci ont ainsi appris à observer les besoins de leur communauté, à construire un modèle économique adapté, à travailler en équipe, à réaliser un plan financier et à utiliser les nouvelles technologies avec discernement.

Les projets développés témoignent d'une impressionnante créativité : tourisme et randonnée, apiculture, cybersécurité, bijoux inspirés du patrimoine arménien, plateformes numériques, soutien scolaire à des étudiants se préparant à entrer à l'université ou recyclage de papier ensemencé.

Cette dernière proposition illustre bien l'esprit du programme : une simple feuille de papier recyclé contenant des graines est plantée après usage et donne naissance à des fleurs ou des herbes aromatiques, créant ainsi une activité économique respectueuse de l'environnement.

Mais le résultat le plus probant est ailleurs. Les participants repartent convaincus qu'ils peuvent concrètement améliorer leur situation. Cette formation m'a appris à découvrir les opportunités qui existaient déjà autour de moi. Aujourd'hui, je sais comment transformer une idée en acte, résume l'un d'entre eux.

En bref nous croyons que le véritable entrepreneuriat social ne contribue pas seulement à lancer des entreprises. Il inspire des jeunes qui reprennent confiance, osent imaginer des solutions novatrices et participent au développement de leur village et de leur pays.



Financement : Commune de Corsier, Fondation Jeanne Lovioz, Fondation d'Amman-Philippossian, Fondation Philippossian-Pilossian, Fondation Poussekhian-Medjelian, Ordre de Saint-Jean.

Un parcours très prometteur, que nous allons intensifier en l'intégrant à notre projet phare des 30 ans, *Racines d'avenir* (p.12-13).



Rima Khanzadyan

LE PATRIMOINE CULTUREL, FORCE IDENTITAIRE



Vahé Salahyan

Le patrimoine culturel immatériel ne vit que s'il est transmis. À KASA, jeunes et enseignants deviennent les ambassadeurs de leur histoire : ils redécouvrent leurs racines et les mettent en lumière de manière créative.

Grâce à des formations, du mentorat et des ateliers pratiques, 30 jeunes issus de 10 régions ont imaginé des animations relatives à leur patrimoine local. En parallèle, 20 enseignants déjà formés ont créé des outils pédagogiques innovants – jeux, livres numériques ou audios, excursions, ressources interactives – pour faire découvrir les chants, les contes, les danses, les fêtes, les rituels et la gastronomie arménienne de façon vivante et participative. C'est ainsi qu'une enseignante a conçu un livre consacré aux légendes et aux traditions du village frontalier de Voskepar, afin de préserver la mémoire des anciens pour la transmettre aux jeunes générations : le patrimoine devient une force d'avenir !

L'impact du projet se mesure aussi aux témoignages des participants. Après un atelier sur les chants religieux et les berceuses une dame confiait : *quoique fatigante cette journée est devenue une expérience chaleureuse et profondément touchante. J'ai redécouvert toute la force et la profondeur des berceuses dans notre vie.*

Outre la création d'outils de transmission, ce projet suscite une nouvelle génération de passeurs de mémoire. En se réappropriant leurs racines, les jeunes développent leur confiance, renforcent leur identité et font revivre leur patrimoine dans leurs écoles, leurs villages et leurs communautés.



*Merci tout particulièrement à Luc et Blandine Boureau,
de l'Œuvre d'Orient, qui nous ont fait confiance
pour lancer ce projet en 2025
et nous ont offert leur généreuse amitié.*



Financement :

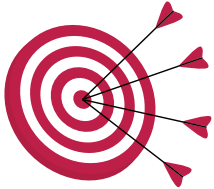
Fondation Elaine du Pasquier, Œuvre d'Orient, Renovabis, KASA-CH.

Ce beau projet sera repris et intensifié dans *Racines d'Avenir* (p.12-13).

POUR FÊTER NOS 30 ANS : RACINES D'AVENIR

Ce programme de trois ans va regrouper nos projets relatifs à la jeunesse, la culture, l'éducation, le tourisme et l'économie solidaire, avec des outils interactifs mêlant mémoire et créativité.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES



1. Renforcer les capacités des jeunes, des enseignants et des acteurs culturels en termes de gestion de projets, d'innovation culturelle, d'entrepreneuriat créatif et de transmission du patrimoine culturel.

2. Favoriser la participation active des jeunes à travers des initiatives éducatives, interculturelles et créatives qui encouragent le bénévolat, le leadership, la coopération et les échanges entre pairs.

3. Promouvoir la préservation et la transmission du patrimoine immatériel de l'Arménie et de l'Artsakh grâce à des approches participatives, intergénérationnelles et numériques.

4. Développer des réseaux de coopération locaux et internationaux entre ONG, institutions culturelles, écoles et partenaires européens afin d'améliorer durablement l'écosystème culturel et éducatif en Arménie.

VOLETS PRÉVUS PENDANT TROIS ANS

1. Accroissement des compétences des ONG et institutions culturelles.

Formation de 4 jours destinée à 20 ONG, centres de jeunes, bibliothèques et institutions culturelles en termes de gestion de projets, recherche de fonds, programmation culturelle et durabilité.

2. **Programme CultureCoins.** Programme ludique de bénévolat culturel mobilisant 100 jeunes qui participent à des festivals, des projets patrimoniaux et des actions communautaires, avec un système de bonus et une cérémonie annuelle.

3. Visites d'échanges dans les régions et caravanes culturelles.

Organisation de 5 visites interrégionales pour environ 75 jeunes et 100 jeunes hôtes locaux, afin de favoriser l'apprentissage entre pairs et la découverte du patrimoine régional.

4. Clubs du patrimoine dans les écoles et formation des enseignants.

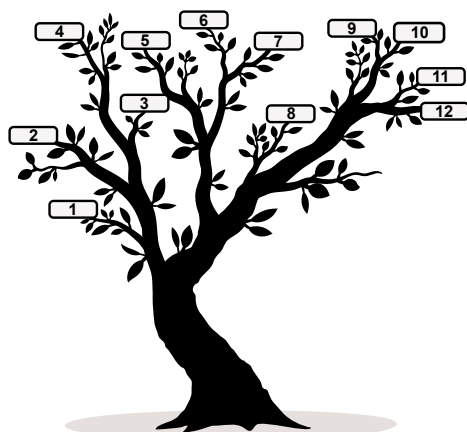
Création de clubs dans 30 écoles, avec formation de 30 enseignants et implication de 300 élèves via projets culturels et outils pédagogiques.

5. Journée « Bibliothèque humaine » des activités créatives.
Rencontre de 100 lycéens avec artistes, designers, cinéastes.

6. Camp interculturel de 5 jours pour 20 jeunes (Allemagne-France-Arménie), autour de l'innovation culturelle, l'IA et le patrimoine numérique.

7. Programme d'entrepreneuriat culturel et solidaire pour jeunes Arméniens et déplacés d'Artsakh, avec une sensibilisation pour 60 participants et une incubation entrepreneuriale pour 40 participants, incluant mentorat et développement de projets, en particulier agricoles.

8. MOOC sur le patrimoine culturel et la gestion de projets.
Création d'un cours en ligne gratuit destiné à environ 50 jeunes enseignants, ONG et acteurs de la diaspora (impact indirect 300 personnes).



9. « Relier les générations Jeunes » (Innovarium).

Mobilisation de 30 équipes de jeunes :
90 participants directs travaillant avec 300 personnes dans leurs communes (impact indirect 3000 intéressés).

10. « Relier les générations Enseignants ». Cycle de formation pour 60 enseignants (impact 1500 élèves) : éducation au patrimoine culturel.

11. Plateforme de dialogue entre les Arméniens d'Artsakh et les ONG locales afin de renforcer leur intégration dans les initiatives associatives.

12. Camp éducatif et créatif « Mon Artsakh, mon héritage » de 5 jours, réunissant 35 jeunes Arméniens et déplacés d'Artsakh (16–30 ans) autour de l'histoire, la mémoire et le patrimoine immatériel d'Artsakh.

Ce projet est financé à 65 % par l'Œuvre d'Orient/ F et Renovabis/ D.
Nous devons trouver cet automne 2026 les derniers 35 % = **70 000 CHF.**
**Nous aiderez-vous à relever cet incroyable défi pour un projet
qui relie générations et cultures au service du bien commun ?**

UNE FRANCOPHONIE EN ESSOR

Nous la développons à Gumri certes, mais aussi à Érévan cette année, grâce à l'Œuvre d'Orient. La francophonie y promeut la transmission interactive et participative d'un français vivant, incluant jeux et activités artistiques, la capacité de dialoguer et de s'exprimer librement, sur fond de reconnaissance des diversités culturelles.

À GUMRI

Anna Unupoghlyan



- Ateliers de conversation dans 10 écoles de Gumri et à Azadan.
- Ateliers hebdomadaires de français au centre KASA Gumri pour deux groupes d'enfants et d'adolescents grâce à des méthodes ludiques.
- Cafés-cultures pour enseignants, étudiants et adultes : régions francophones, particularités linguistiques, traditions, littérature, néologismes...
- Atelier théâtral francophone « Martin Pachayan » pour 2 groupes d'élèves de l'école n°10 de Gumri, combinant théâtre et apprentissage du français. Ils ont monté plusieurs pièces très applaudies et accueilli le président Macron à Gumri !



Atelier théâtral

- Les Écrans de la Paix, projection de films et discussions (Shirak et Lori).
- Saison de la francophonie à Gumri :
 - Café-culture « Francophonie avec Elles » sur les droits des femmes.
 - Festival de cinéma francophone sur le même thème, suivi d'échanges.
 - Chasse au trésor à Gumri, pour 50 élèves âgés de 7 à 12 ans.
 - Atelier de danse traditionnelle française.

A ÉRÉVAN



Gayané Hayrapetyan



Louciné Saghatelyan

- Ateliers de conversation dans 5 écoles (615 élèves).
- 5 cafés culture et 6 clubs de lecture (200 participants).
- 4 rencontres d'orientation professionnelle pour 370 jeunes, avec différents corps de métier : oui, le français ouvre de nombreuses possibilités !
- *Rencontres pour favoriser l'apprentissage interculturel et le dialogue. Comment identifier les stéréotypes, intégrer la diversité culturelle et adopter une approche plus réflexive et inclusive dans l'enseignement du français ?*
- Recyclage de 25 enseignantes (10 jours) pour un français plus vivant.
- Saison de la Francophonie à Érévan.
- Érévan pour 360 participants : Tables rondes, ateliers sur la citoyenneté, espaces intergénérationnels, spectacles, dont un hommage à Komitas par l'école 56.
- *Français et art : camp d'été francophone et créatif pour 15 enfants.*
- Création de 23 jeux didactiques par les enseignants eux-mêmes.
- *Recyclage des professeurs de français au niveau international*
 - Participation au Festival international de théâtre francophone en Bulgarie.
 - Journée internationale des professeurs de français.
- Au final, grande conférence au Matenadaran : *francophonie, identité, patrimoine*, avec l'Œuvre d'Orient et le Courrier d'Érévan.



Financement :

Ambassade de France, Fondation Martin Pachayan, Œuvre d'Orient, OIF, KASA-CH

Vous avez, nombreux, généreusement répondu à notre appel de mai : merci !
Ainsi pourrons-nous continuer à intervenir à Gumri et Érévan en diversifiant nos activités et nous préparer à accueillir les jeux de la francophonie fin juillet 2027.



POUR UN CHANGEMENT À VISAGE HUMAIN

Zara Lavchyan, responsable du développement

Depuis trente ans, KASA s'implique en Arménie aux côtés des personnes et des communautés, en créant des espaces où l'apprentissage, la confiance et les relations humaines deviennent des moteurs de changement durable.

Son histoire ne se résume pas aux programmes réalisés ou aux chiffres atteints. Elle se lit surtout dans les parcours de milliers d'enfants, de jeunes, d'enseignants, de parents, de réfugiés, de volontaires et d'acteurs communautaires qui ont gagné en confiance et en capacité d'agir.

À KASA, l'action se nourrit de **réflexion et l'écoute**. Nous commençons par comprendre le contexte, accueillir les différents points de vue et dialoguer avec les communautés, les partenaires et les experts. Nous ne proposons pas de solutions toutes faites : nous construisons les réponses avec les personnes concernées, en tenant compte de leur situation et de leurs capacités.



*Mihran Melkumyan et
Areg Tadevosyan,
formateurs*

Cette philosophie se retrouve dans notre manière de faire de l'éducation. Jeux, créativité, simulations, recherche sur le terrain, travail en équipe et expérimentation permettent aux participants d'apprendre en faisant. Ils identifient des problèmes, imaginent des solutions, les testent et les transforment en projets ou en initiatives. L'objectif est ainsi de **passer de l'apprentissage à l'action** en encourageant chacun à se mobiliser dans son école, son organisation ou sa communauté.

Pour nous un projet ne s'arrête pas au moment où son financement prend fin. Nous continuons à nous impliquer pour **transmettre les connaissances et faire émerger de nouveaux acteurs**. Des participants deviennent formateurs, d'anciens bénéficiaires deviennent coordinateurs et des jeunes prennent des responsabilités dans leur communauté.

Rima Khanzadyan en est un bel exemple : d'abord enseignante bénéficiaire d'un programme de résilience culturelle, elle est devenue coordinatrice et accompagne aujourd'hui d'autres enseignants (voir p.11).

Ce qui fait la force de KASA, c'est cette alliance entre **professionnalisme et chaleur humaine**. Nous voulons rester capables d'apprendre de nos expériences, d'adapter nos méthodes et de reconnaître que chaque personne possède une histoire, des connaissances, un potentiel et des aspirations.

Après trente ans, notre plus grande réussite est peut-être la création d'une communauté **de personnes qui ont appris, grandi et agi ensemble**, et qui continuent à transmettre les valeurs de KASA dans leurs écoles, leurs organisations et leurs communautés.

Notre raison d'être s'avère claire : réfléchir en profondeur, agir de manière responsable pour créer les conditions permettant à chacun de découvrir sa capacité à contribuer à une société plus inclusive, plus résiliente et plus juste.



PROJETS INTERNATIONAUX ERASMUS + *Herminé Papikyan*

Formation sur l'IA avec l'*International Youth Work Trainers Guild (IYWTG)*, créant une importante communauté internationale en Arménie et à KASA.

Projet à long terme de web-radio *Bridging Beats* pour réaliser des podcasts, en collaboration avec la France, l'Italie et la Roumanie,

A Gumri, pendant 10 jours, échange de jeunes d'Arménie, de France et d'Espagne, dédié à l'art et à l'échange du patrimoine culturel.

Accueil de volontaires (p.15) actifs auprès des jeunes.



Financement :
Erasmus +



POUR TOI, ARMÉNIE

Lusiné Saghatelyan

Mission de ce programme ? Faire connaître et aimer l'Arménie dans toute sa richesse, son histoire et sa réalité actuelle. Et répondre à un enjeu économique majeur, vu la forte croissance actuelle du tourisme.

27 personnes ont suivi notre formation pour devenir **guides professionnels**, via un parcours conçu pour être accessible à tous. Pendant cinq mois, elles ont alterné cours à distance et stages pratiques sur le terrain, leur permettant de concilier études, activité professionnelle et éloignement géographique. Des spécialistes de l'architecture, de la géographie, de la logistique, du patrimoine ou encore de l'interculturalité leur ont transmis des compétences directement applicables dans leur futur métier.

L'un des participants résume bien l'esprit de cette formation à la carte : *Les cours étaient passionnants, très concrets et immédiatement utiles sur le terrain. On ne nous a pas seulement appris à guider des visiteurs, mais à raconter notre pays avec compétence et enthousiasme.*

Le projet a également permis de former **180 enseignants** à l'organisation d'excursions didactiques. Géologie, écologie, histoire, littérature, arts, patrimoine religieux ou traditions nationales : les sorties scolaires deviennent désormais de véritables expériences d'apprentissage où les élèves découvrent leur pays autrement. Cette formation a aussi créé un réseau d'enseignants qui échangent leurs itinéraires, leurs méthodes et leurs découvertes.

Les résultats sont particulièrement encourageants. Les nouveaux guides trouvent rapidement des débouchés, stimulés par l'augmentation des conférences internationales et le développement du tourisme. Quant aux enseignants, ils ont profondément renouvelé leurs pratiques pédagogiques en faisant du patrimoine arménien une véritable salle de classe à ciel ouvert.



Financement :

Commune de Troinex, Fondation Armenia, KASA-CH, étudiants en partie.

Un projet didactique très apprécié, qui valorise le patrimoine culturel de l'Arménie tout en créant des opportunités d'emploi et de développement durable !

Nous cherchons encore 10 000 CHF !



EN ROUTE DEPUIS 1997 !

Azniv Aslikyan, responsable du tourisme

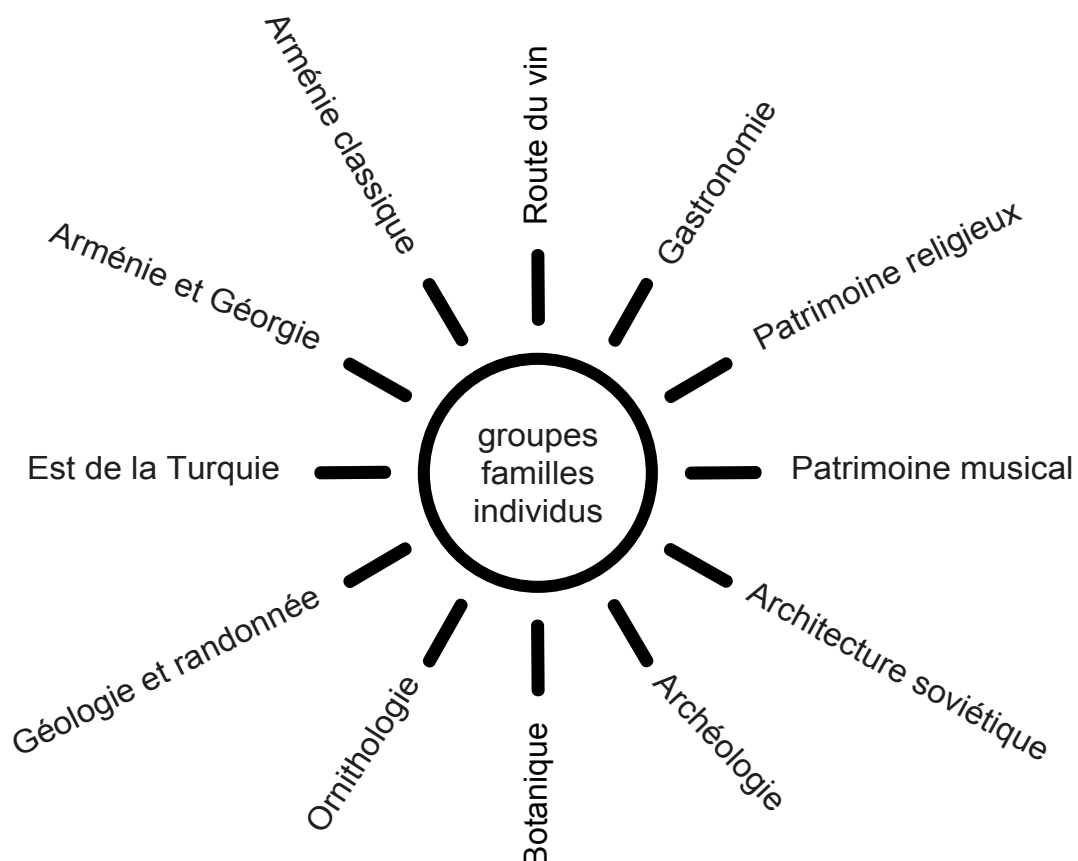
KASA est née en 1997 d'un voyage avec 20 chanteurs (Atelier Vocal Komitas) et 30 touristes, tous désireux de découvrir la jeune Arménie. Depuis KASA n'a cessé de diversifier ses propositions touristiques, dans le temps et dans l'espace, dans le cadre de la Sàrl KASATOURS.

Cette année 2026 ne fut pas des plus simples, vu le contexte international. Nous sommes dès lors très reconnaissants aux 70 voyageurs essentiellement suisses qui n'ont pas hésité à dépasser leurs craintes pour rayonner avec bonheur, entre Arménie, Géorgie et Turquie. De quoi nous encourager à poursuivre avec dynamisme en 2027 !

LES CIRCUITS de KASA, KOMITAS Action Suisse-Arménie en 2027

Nous les mettons sous le signe de KOMITAS pour honorer notre nom. 30 propositions très variées et personnalisées, en termes d'itinéraires, de durée, de style et de nombre, sous le signe de Komitas.

Azniv Aslikyan sera en Suisse du 7-13 décembre pour finaliser ces circuits. Prenez RV ! kasa.am@kasa.am, ou tél. 021 728 50 78 / 078 860 22 94





ANALYSE FINANCIÈRE

Dario Bondolfi, responsable financier KASA CA

D'où viennent les fonds trouvés en Arménie ? De six donateurs majeurs !

Le fort apport du *HCR* depuis 2015 s'est hélas terminé en mars 2026, vu la situation internationale. Heureusement *l'Œuvre d'Orient* de Paris, qui nous fait confiance depuis 2021, nous a mis en relation avec *Renovabis* – Église catholique allemande – et tous deux s'engagent fortement sur trois ans pour le projet *Racines d'Avenir*. Par ailleurs *BFdW* (*Brot für die Welt*) s'avère depuis 2018 un donateur constant de l'Église protestante allemande et *ASFAR / F* reste très proche, tout comme *ERS* (envoi de jeunes bénévoles européens).

En ce qui concerne la rubrique « *divers* », nos collaborateurs, moyennant un gros travail de recherche de fonds, ont reçu 43 000 CHF de *l'OIF* (*Organisation mondiale de la francophonie*) et 48 000 CHF de *NDF* (*New Democracy Fond*) via *IMS Danemark*) pour sensibiliser les jeunes aux processus électoraux.

Enfin, la vente d'*Espaces* permet de constituer un capital de réserve bienvenu. Bref, nos équipes s'investissent énormément pour répondre aux besoins, mais **les dons fidèles des fondations et amis de KASA-CH restent essentiels pour couvrir le tiers manquant !**

GRANDS DONATEURS ET PRÉVISIONNEL

	2 0 2 4	2 0 2 5	2 0 2 6	2 0 2 7	2 0 2 8
HCR	206 670	203 410	115 328	0	0
BFdW	96 000	128 382	53 446	100 000	100 000
RENOVABIS	0	4 186	74 721	80 000	80 000
OEUVRE D'ORIENT	10 000	65 758	95 000	70 000	70 000
ERS (jeunes UE)	56 000	49 934	58 478	50 000	50 000
ASFAR	15 000	18 077	28 622	25 000	25 000
DIVERS	128 445	33 853	150 000	150 000	150 000
TOTAL KASA-FHS	512 115	503 600	575 595	475 000	475 000
DONS KASA-CH	364 587	249 857	230 000	200 000	200 000
TOTAL KASA	876 702	753 457	805 595	675 000	675 000
Vente d'Espaces			185 628	34 372	
INTÉRÊTS BANCAIRES	13 554	9 350	9 885	20 000	?
TOURISME	180	20 000	5 000	30 000	?

Comptes KASA-FHS « Période 26 » en CHF (Septembre 2025 - août 2026)

PERTES ET PROFITS		2026 %	2025 %
	TAUX	430	430
Recettes de Suisse			
Total des recettes versées par KASA-CH		230 916 31%	249 857 33%
Recettes en Arménie			
Dons d'organismes internationaux, dons privés	468 343		452 395
Participants aux formations et autres produits	7 281		14 707
Intérêts bancaires	9 909		9 350
CENTRE KASAGUMRI : loyer 32%	11 549		14 357
Différence de change	20 293		12 793
Total recettes en Arménie	517 377 69%		503 602 67%
TOTAL RECETTES	748 292 100%		753 459 100%
Dépenses			
CENTRE EREVAN : logistique et administration générale	46 853 6%		46 414 6%
KASAGUMRI : fonctionnement	18 807 3%		19 817 3%
CENTRE KASAGUMRI : dont 32 % en location	39 604		17 837
Humanitaire : enfants, urgences, bourses	224 455		292 446
Formation : divers programmes	359 118		336 621
Economie : projet Entrepreneuriat	46 713		50 325
Construction : rénovation du CENTRE EREVAN	7 742		0
KASATOURS : remboursement COVID			20 000
TOTAL DÉPENSES	743 292		783 459
Résultat de l'exercice	5 000		
KASATOURS (Tourisme - agence- Saràl)			
Total recettes	220 494		213 862
Total dépenses	-194 047		-213 862
Résultat (voyageurs 12 000, B&B 10 000, magasin 4 447)	26 447		0
Réserve	-21 447		0
Versé sur KASA-FHS	5 000		0
TOTAL KASA incluant KASATOURS			
Total recettes	968 786		967 321
Actif transitoire	-21 447		0
Total dépenses	-937 339		-977 321
Résultat de l'exercice KASA-FHS + KASATOURS	10 000		-10 000
BILAN au 31 juillet 2026			
Actif			
Liquidités	422 604		196 075
Actif transitoire	34 909		103 571
Total actif	457 512		299 646
Passif			
Passif transitoire	392 512		244 646
Capital	65 000		55 000
Total passif	457 512		299 646
Fortune			
Début d'exercice	55 000		65 000
Résultat de l'exercice	10 000		-10 000
Vente Espaces	185 000		0
FORTUNE au 31 juillet 2026	250 000		55 000
FORTUNE IMMOBILIAIRE	1 950 000		1 845 000

2027 : KASA FÊTE SES TRENTE ANS !

Et vous invite à participer à plusieurs événements

Les détails figurent sur le site de KASA www.kasa.am ; consultez-le régulièrement

EN SUISSE

Du 2 au 6 décembre 2026 : Salon des goûts et terroirs à Bulle, l'Arménie hôte d'honneur

Espace Gruyère, rue de Vevey 136, 1630 Bulle, présence d'Azniv Aslikyan, notre guide.

Nous vous proposons d'y manger ensemble **le vendredi 4 décembre à 12h.**

Inscription sur la feuille annexée.

Du 10 au 12 décembre 2026: Présence au Marché de Noël de Pôle Sud,
av. J.J. Mercier 3 / Métro-Flon, Lausanne, **jeudi /vendredi 17- 22h, samedi 11- 20h.**

21 février 2027 à 10h : Assemblée générale de KASA

Paroisse catholique Saint-Etienne, rte d'Oron 10, 1010 Lausanne, Métro « la Sallaz »

suivie à midi du traditionnel **repas oriental** et de partages avec

Monika Sargsyan, directrice, et Azniv Aslikyan, responsable du tourisme.

Inscription sur la feuille annexée. Prix du repas / personne : 50 CHF (à régler sur place).

21 août 2027 : Fête des 30 ans à la Tour-de-Peilz

16h00 **concert** au Temple Saint-Théodule, Grand-rue 38, La Tour-de-Peilz.

17h15 **apéritif** et rencontres à la Salle des Remparts, rue des Remparts 1.

18h30 **repas** et animation, idem.

Réservez la date, inscriptions en mai 27.

EN ARMÉNIE

Entre le 12 et le 18 octobre 2027 : fête des 30 ans

(date précise confirmée début 2027).

Plusieurs voyages (voir p.19) sont prévus à cette période, mais aussi tout au long de l'année, incluant des visites de projets et la participation à d'autres événements festifs.

DONS *(défiscalisés fiscalement en Suisse ; idem en France, si vous passez par ASFAR).*

SUISSE : CCP KASA Komitas Action Suisse-Arménie 1000 Lausanne

CCP : 17-274614 1

IBAN CH24 0900 0000 1727 4614 1

Banque UBS KASA-KOMITAS / CHF

IBAN CH67 0024 3243 FS12 0520 1

FRANCE: Chèque en € via ASFAR (mention à part « pour KASA »), à l'intention de :
Jean-Louis Fayolle, trésorier, 66 route nationale 6, 69380 LES CHERES, France

☎ 0033 6 88 37 10 05

✉ jeanlouis.fayolle@free.fr

AUTRES et ARMENIE : demandez-nous les références.



Rescul, relier les générations

Entrepreneuriat social et solidaire



Accueil à Kasa Gumri de Monsieur Florian Escudié, nouvel ambassadeur de France



*6 octobre 2026,
merci, Serge Avedikian,
d'ouvrir nos festivités des 30 ans
au Matenadaran!*



Les équipes de KASA au Matenadaran, conférence sur la francophonie